

银雀山汉墓竹筒校本

# 孙子兵法

新译

● 李兴斌 杨玲 / 注译

齐鲁书社

银雀山汉墓竹简校本

● 李兴斌 杨玲 / 注译

# 孙子兵法

新

译

齐  
鲁  
书  
社

图书在版编目(CIP)数据

孙子兵法新译/李兴斌,杨玲注译. - 济南:齐鲁书社,2001.6

ISBN 7-5333-0958-8

I.孙... II.①李...②杨... III.孙子兵法-译文 IV.E892.25

中国版本图书馆CIP数据核字(2001)第027746号

孙子兵法新译

李兴斌 杨玲 注译

齐鲁书社出版发行

(地址:济南经九路胜利大街39号 邮编:250001)

日照日报社印刷厂印刷

\*

850×1168毫米32开本 4.75印张 9插页 100千字

2001年6月第1版 2001年6月第1次印刷

印数1-4000

ISBN 7-5333-0958-8

B·119 定价:10.00元

## 《银雀山汉墓竹简丛书》编委会

顾 问	吴九龙	郑斯仁	王长利	李新华
主 任	郭文铎			
副主任	薛宁东	王茂建		
编 委	王亚萍	叶延军	刘翠华	孙 玲
	李兴斌	杨 玲	吴冬君	陈 军
	赵 明	姚玉敏	徐艳艳	彭 梅
主 编	李兴斌	杨 玲		



孙武像



吴宫教战图



率军伐楚图

華夏之英雄  
海岱之英  
貫通百  
豈惟談兵家

孫北文



上兵伐謀

劉錫字子





兵不厭詐

晴川



國弱

不事也  
琴開鄰也

君之

之不可以進而謂

以退而謂之退是

中之事而同軍中也

三軍之任而同三

美

茂也

軍士既惑

已至矣是謂亂軍

五知可以戰与不

之用者

上下同

不御者勝以冀待

五者勝之道也故

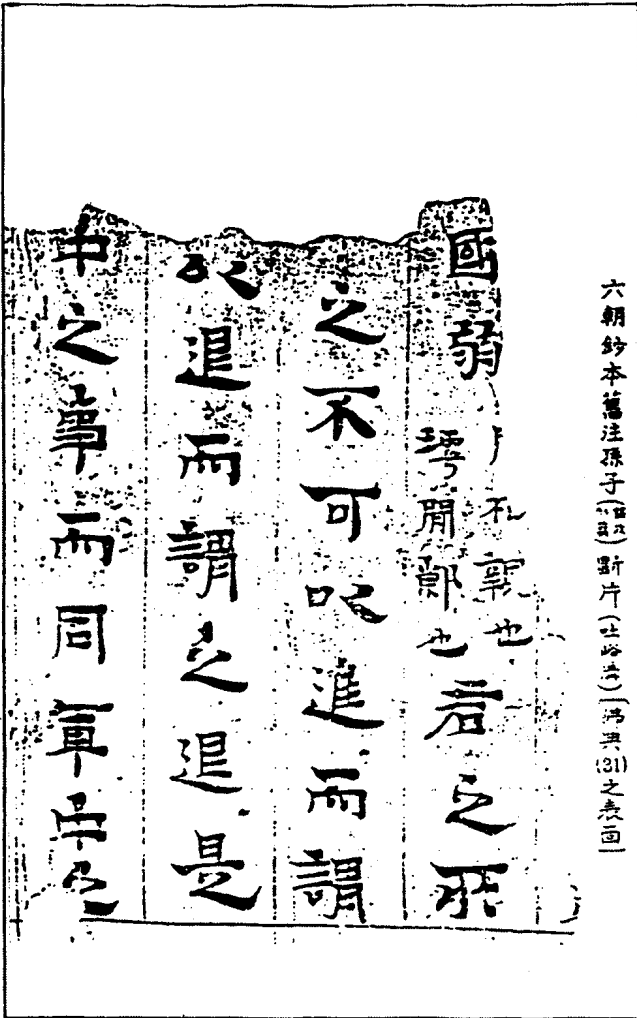
始不知攻而知已

不知己奔戰大陷

先為不可勝以待

书影一：敦煌晋写本《孙子兵法》

六朝鈔本舊注孫子(舊注)斷片(出土銘文)(清洪(31)之表回)



书影二：六朝鈔本旧注《孙子》断片

魏武帝註孫子卷上

始計第一計者選將量敵度地料卒計於廟堂也

孫子曰兵者國之大事死生之地存亡之道不可不

察也故經之以五事校之以計而索其情謂下五事七計求彼

我之情也一曰道謂導之二曰天三曰地四曰將五曰法

道者令民與上同意可與之死可與之生而不畏危

也天者陰陽寒暑時制也順天行誅因陰陽四時之制故司馬法曰冬夏不興

師所以兼愛吾民也地者遠近險易廣狹死生也將者智信仁

勇嚴也將宜五德備也法者曲制官道主用也曲制者部曲

制也官者百官之分也道者糧路也主用者主軍費用也凡此五者將莫不聞知

之者勝不知者不勝故校之以計而索其情同聞知



孫子卷上

始計第一

孫子曰兵者國之大事死生之地存亡之道不可不察也故經之以五事校之以計而索其情一曰道二曰天三曰地四曰將五曰法道者令民與上同意可與之死可與之生而不畏危也天者陰陽寒暑時制也地者遠近險易廣狹死生也將者智信仁勇嚴也法者曲制官道主用也凡此五者將莫不聞知之者勝不知者不勝故校之以計而索其情曰主孰有道將孰有能天地孰得法令孰行兵衆孰彊士卒孰



十一家注孫子卷上

計篇

曹操曰計者選將量敵度地利卒遠近險易計於廟堂也○李荃曰計者兵之上也太一遁甲先以

計神加德官以斷主客成敗故孫子論兵亦以計為篇首○杜牧曰計算也曰計算何事曰下之五事所謂道天地

將法也於廟堂之上先以彼我之五事計算優劣然後定勝負勝負既定然後與師動眾用兵之道莫先此五事故

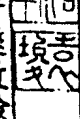
著為篇首耳○王皙曰計者謂計主將天地法令兵眾士卒賞罰也○張預曰管子曰計先定於內而後兵出境故

用兵之道以計為首也或曰兵貴臨敵制宜曹公謂計於廟堂者何也曰將之賢愚敵之強弱地之遠近兵之眾寡

安得不先計之及乎兩軍相臨變動相應則在於將之所裁非可以喻度也

孫子曰兵者國之大事

杜牧曰傳曰國之大事在祀與戎○張預曰國之安危在兵故



戰相為輕重注建兵五利  
 又曰民有勇心唯敵之視注建兵五利  
 民有是心唯北之視注建兵五利  
 兩心交支兩利者一注建兵五利  
 又曰軍旅以野為主注建兵五利  
 是以不亂軍旅之固注建兵五利  
 無過誠命注建兵五利  
 又曰軍庸不入國注建兵五利  
 入軍則民德弱注建兵五利  
 在軍抗以速備已以待人注建兵五利  
 城上越危事不隨注建兵五利  
 武左右也古者賢至明注建兵五利  
 民當無可生罰無可殺注建兵五利  
 又曰九從奔勿暴敵注建兵五利  
 又曰九戰先則弊後則注建兵五利  
 是謂貪民之強相以排注建兵五利  
 任即貪謂謂民之者古注建兵五利  
 晉公孫子兵法序白操注建兵五利  
 易曰師貞傳去王赫斯注建兵五利

武者滅用文者士夫差注建兵五利  
 動不得已而用之觀夫注建兵五利  
 名武為吳王闔閭作共注建兵五利  
 西破強楚入郢城注建兵五利  
 孫子曰兵者國之大注建兵五利  
 曰道二曰天三曰地四注建兵五利  
 故可與之死可與之生注建兵五利  
 天者陰陽寒暑時利地注建兵五利  
 道主用者將者智仁勇注建兵五利  
 者勝不知者不勝注建兵五利  
 又曰兵者詭道故能而注建兵五利  
 則用而示之遠而示之注建兵五利  
 故利而誘之而取之實注建兵五利  
 故而勞之攻其無備出注建兵五利  
 不可獲傳注建兵五利  
 又曰九用兵之法全國注建兵五利  
 上下一心以全伍為上注建兵五利  
 善之善不戰而屈人之注建兵五利  
 又曰故用兵之法十則注建兵五利  
 故小敵之堅大敵之擒注建兵五利

書影六：宋本《太平御覽》所引《孫子兵法》

為殺獲難 殺殺為誘 誘誘為構 構構為弄 弄弄為報  
報報為繼 繼繼為形 形形為擊 擊擊為須 須須為繼 繼繼為須  
須須為須

繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼  
繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼

繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼  
繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼

繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼  
繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼

繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼  
繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼

繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼  
繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼

繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼  
繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼 繼繼為繼



故經之以五事

校之以計

死生之地 存亡之道 不可不察也

孫子曰 兵者 國之大事

始計第一

孫子兵法

夫 計 者 五 事 也

一曰 道

二曰 天 三曰 地 四曰 將 五曰 法

二曰 天

三曰 地

三曰 地

四曰 將

四曰 將

五曰 法

五曰 法

书影八：满汉合璧《孙子兵法》